



**WARNING! Use personal protective equipment.
Follow the instruction.**

The user manual covers the following products:



423.032.040 – Magnetic Level
S&R 400 mm



423.033.060 – Magnetic Level
S&R 600 mm



423.034.080 – Magnetic Level
S&R 800 mm

1. Purpose

The S&R magnetic levels are designed for determining horizontal, vertical planes, and 45° angles. They are widely used in construction, renovation, and finishing works. The magnets on the levels allow easy attachment to metal surfaces, freeing up hands for other tasks.

Main specifications:

- Length: 400 mm, 600 mm, and 800 mm
- Measurement accuracy: Class I precision (0.5 mm/m)
- Vials: Made of impact-resistant ABS plastic
- Protection: The ends of the level are equipped with PVC caps to protect the tool from damage in case of falls.

2. Main Specifications

Magnetic Level S&R 400 mm (Item 423.032.040):

- Length: 400 mm
- Profile width: 27 mm
- Profile height: 66 mm
- Number of vials: 3 (horizontal, vertical, 45°)
- Material: High-quality aluminum, thickness 1.3 mm
- Measurement accuracy: 0.5 mm/m
- Magnets: Strong magnets for attachment to metal surfaces
- Weight: Approximately 430 g

Magnetic Level S&R 600 mm (Item 423.033.060):

- Length: 600 mm
- Profile width: 27 mm
- Profile height: 66 mm
- Number of vials: 3 (horizontal, vertical, 45°)

- Material: High-quality aluminum, thickness 1.3 mm
- Measurement accuracy: 0.5 mm/m
- Magnets: Strong magnets for attachment to metal surfaces
- Additional elements: 2 grip holes with plastic inserts for ease of use
- Weight: Approximately 620 g

Magnetic Level S&R 800 mm (Item 423.034.080):

- Length: 800 mm
- Profile width: 27 mm
- Profile height: 66 mm
- Number of vials: 3 (horizontal, vertical, 45°)
- Material: High-quality aluminum, thickness 1.3 mm
- Measurement accuracy: 0.5 mm/m
- Magnets: Strong magnets for attachment to metal surfaces
- Additional elements: 2 grip holes with plastic inserts for ease of use
- Weight: Approximately 760 g

3. Safety Precautions When Working with the Tool

- 3.1. The workspace must be well-ventilated, clean, and well-lit. Arrange the necessary tools and materials neatly in the workspace.
- 3.2. Use the tool only for its intended purpose.
- 3.3. Check the tool for chips, cracks, or wear before each use.
- 3.4. Do not use the level near electrical sources or power lines.
- 3.5. Avoid dropping or impacting the tool to prevent measurement distortion.
- 3.6. If the level is damaged, its use should be immediately discontinued.
- 3.7. Keep the level away from moisture and chemicals.
- 3.8. Store the tool in a dry place, away from direct sunlight and high temperatures.
- 3.9. When working at heights, ensure the level is securely fastened.
- 3.10. The level is not intended for use by children.
- 3.11. Improper use of the tool may result in injury to hands, eyes, face, or other body parts.
- 3.12. The company is not responsible for improper use of the tool.

4. Preparing the Tool for Use

- 4.1. Ensure the vials and the level body are clean before starting work.
- 4.2. Clean the magnets from any metal debris.
- 4.3. Inspect the body and vials for damage.
- 4.4. Check the accuracy of the level by placing it on a flat horizontal or vertical surface.

5. Usage

- 5.1. To measure horizontal surfaces, place the level on the surface and ensure the bubble in the horizontal vial is between the marks.
- 5.2. To measure vertical surfaces, place the level against the surface and ensure the bubble in the vertical vial is between the marks.
- 5.3. Use the 45° vial for measuring angles.
- 5.4. The magnets allow the level to be attached to metal surfaces, freeing up your hands.
- 5.5. Use the handles (for the 600 mm and 800 mm models) for convenient placement and movement of the level.

S&R Industrierwerkzeuge GmbH

Industriestr. 51, 79194 Gundelfingen, Germany
info@sr-werkzeuge.com, www.sr-werkzeuge.de

5.6. To check the accuracy of the level:

- Place the level on a flat horizontal surface and mark the bubble position.
- Flip the level 180° and mark the bubble position again.
- If the bubble remains in the same position, the level is accurate.

6. Maintenance

- 6.1. Regularly clean the level from dirt with a soft cloth.
- 6.2. Do not use aggressive cleaning agents that may damage the surface of the tool.
- 6.3. Periodically check the level for damage.

6.4. Avoid storing the level in wet or harsh conditions.

7. Storage and Transportation

- 7.1. Store the level in a dry place protected from moisture.
- 7.2. Use a protective cover or packaging during transportation to avoid mechanical damage.
- 7.3. Avoid storing the tool in extreme temperatures or direct sunlight.

8. Disposal

This product is made from non-biodegradable materials, which may contribute to environmental pollution. To protect the environment and efficiently use natural resources, dispose of the product and its packaging in accordance with national laws or local regulations.

DE: GEBRAUCHSANWEISUNG



ACHTUNG! Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Anweisungen befolgen.

Das Benutzerhandbuch umfasst die folgenden Produkte:



423.032.040 – Magnetische Wasserwaage S&R 400 mm



423.033.060 – Magnetische Wasserwaage S&R 600 mm



423.034.080 – Magnetische Wasserwaage S&R 800 mm

1. Verwendungszweck

Die magnetischen Wasserwaagen von S&R sind für die Bestimmung von horizontalen, vertikalen Flächen und 45°-Winkeln konzipiert. Sie werden häufig im Bauwesen, bei Renovierungs- und Ausbaurbeiten eingesetzt. Die Magnete an den Wasserwaagen ermöglichen eine einfache Befestigung an Metalloberflächen, sodass die Hände für andere Arbeiten frei bleiben.

Hauptmerkmale:

- Länge: 400 mm, 600 mm und 800 mm
- Messgenauigkeit: Genauigkeitsklasse I (0,5 mm/m)
- Libellen: Hergestellt aus schlagfestem ABS-Kunststoff
- Schutz: Die Enden der Wasserwaage sind mit Kappen aus PVC-Kunststoff versehen, um das Werkzeug vor Beschädigungen bei Stürzen zu schützen.

2. Technische Daten

Magnetische Wasserwaage S&R 400 mm (Artikelnummer 423.032.040):

- Länge: 400 mm
- Profilbreite: 27 mm
- Profilhöhe: 66 mm
- Anzahl der Libellen: 3 (horizontal, vertikal, 45°)
- Material: Hochwertiges Aluminium, Stärke 1,3 mm
- Messgenauigkeit: 0,5 mm/m
- Magnete: Starke Magnete zur Befestigung an Metalloberflächen
- Gewicht: ca. 430 g

Magnetische Wasserwaage S&R 600 mm (Artikelnummer 423.033.060):

- Länge: 600 mm
- Profilbreite: 27 mm
- Profilhöhe: 66 mm
- Anzahl der Libellen: 3 (horizontal, vertikal, 45°)
- Material: Hochwertiges Aluminium, Stärke 1,3 mm
- Messgenauigkeit: 0,5 mm/m
- Magnete: Starke Magnete zur Befestigung an Metalloberflächen
- Zusätzliche Elemente: 2 Grifflöcher mit Plastikeinsätzen für eine einfache Handhabung
- Gewicht: ca. 620 g

Magnetische Wasserwaage S&R 800 mm (Artikelnummer 423.034.080):

- Länge: 800 mm
- Profilbreite: 27 mm
- Profilhöhe: 66 mm
- Anzahl der Libellen: 3 (horizontal, vertikal, 45°)
- Material: Hochwertiges Aluminium, Stärke 1,3 mm
- Messgenauigkeit: 0,5 mm/m
- Magnete: Starke Magnete zur Befestigung an Metalloberflächen
- Zusätzliche Elemente: 2 Grifflöcher mit Plastikeinsätzen für eine einfache Handhabung

S&R Industriewerkzeuge GmbH

Industriestr. 51, 79194 Gundelfingen, Germany
info@sr-werkzeuge.com, www.sr-werkzeuge.de

- Gewicht: ca. 760 g

3. Sicherheitsvorkehrungen beim Arbeiten mit dem Werkzeug

- 3.1. Der Arbeitsplatz muss gut belüftet, sauber und gut beleuchtet sein. Ordnen Sie die benötigten Werkzeuge und Materialien ordentlich an.
- 3.2. Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- 3.3. Überprüfen Sie das Werkzeug vor jeder Verwendung auf Absplitterungen, Risse oder Abnutzung.
- 3.4. Verwenden Sie die Wasserwaage nicht in der Nähe von Stromquellen oder Hochspannungsleitungen.
- 3.5. Vermeiden Sie das Fallenlassen oder Schlagen des Werkzeugs, um Messverzerrungen zu vermeiden.
- 3.6. Bei Beschädigungen muss die Verwendung der Wasserwaage sofort eingestellt werden.
- 3.7. Schützen Sie die Wasserwaage vor Feuchtigkeit und Chemikalien.
- 3.8. Bewahren Sie das Werkzeug an einem trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und hohen Temperaturen, auf.
- 3.9. Bei Arbeiten in der Höhe stellen Sie sicher, dass die Wasserwaage sicher befestigt ist.
- 3.10. Die Wasserwaage ist nicht für die Verwendung durch Kinder vorgesehen.
- 3.11. Eine unsachgemäße Verwendung des Werkzeugs kann zu Verletzungen der Hände, Augen, des Gesichts oder anderer Körperteile führen.
- 3.12. Das Unternehmen haftet nicht für eine unsachgemäße Verwendung des Werkzeugs.

4. Vorbereitung des Werkzeugs für den Einsatz

- 4.1. Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass die Libellen und das Gehäuse der Wasserwaage sauber sind.
- 4.2. Reinigen Sie die Magnete von Metallspänen.
- 4.3. Überprüfen Sie das Gehäuse und die Libellen auf Beschädigungen.
- 4.4. Überprüfen Sie die Genauigkeit der Wasserwaage, indem Sie sie auf eine ebene horizontale oder vertikale Fläche legen.

5. Verwendung

- 5.1. Zur Messung horizontaler Flächen legen Sie die Wasserwaage auf die Oberfläche und stellen Sie sicher, dass die Blase in der horizontalen Libelle zwischen den Markierungen liegt.

5.2. Zur Messung vertikaler Flächen halten Sie die Wasserwaage an die Fläche und überprüfen Sie, ob die Blase in der vertikalen Libelle zwischen den Markierungen liegt.

5.3. Verwenden Sie die 45°-Libelle zur Messung von Winkeln.

5.4. Die Magnete ermöglichen die Befestigung der Wasserwaage an Metalloberflächen und lassen Ihre Hände frei.

5.5. Verwenden Sie die Griffe (bei den Modellen 600 mm und 800 mm) für eine bequeme Platzierung und Bewegung der Wasserwaage.

5.6. Zur Überprüfung der Genauigkeit der Wasserwaage:

- Legen Sie die Wasserwaage auf eine ebene horizontale Fläche und markieren Sie die Position der Blase.
- Drehen Sie die Wasserwaage um 180° und markieren Sie die Position der Blase erneut.
- Wenn sich die Blase in der gleichen Position befindet, ist die Wasserwaage genau.

6. Wartung

6.1. Reinigen Sie die Wasserwaage regelmäßig mit einem weichen Tuch von Schmutz.

6.2. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, die die Oberfläche des Werkzeugs beschädigen könnten.

6.3. Überprüfen Sie die Wasserwaage regelmäßig auf Beschädigungen.

6.4. Vermeiden Sie eine längere Lagerung der Wasserwaage in feuchten oder aggressiven Umgebungen.

7. Lagerung und Transport

7.1. Bewahren Sie die Wasserwaage an einem trockenen Ort auf, der vor Feuchtigkeit geschützt ist.

7.2. Verwenden Sie beim Transport eine Schutzhülle oder Verpackung, um mechanische Beschädigungen zu vermeiden.

7.3. Vermeiden Sie die Lagerung des Werkzeugs bei extremen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung.

8. Entsorgung

Dieses Produkt besteht aus nicht biologisch abbaubaren Materialien, die zur Umweltverschmutzung beitragen können. Um die Umwelt zu schützen und natürliche Ressourcen effizient zu nutzen, entsorgen Sie das Produkt und seine Verpackung gemäß den nationalen Gesetzen oder örtlichen Vorschriften.



**ATTENTION ! Utilisez un équipement de protection individuelle.
Suivez les instructions.**

Le manuel utilisateur couvre les produits suivants:



423.032.040 – Niveau magnétique S&R 400 mm



423.033.060 – Niveau magnétique S&R 600 mm



423.034.080 – Niveau magnétique S&R 800 mm

1. Objectif

Les niveaux magnétiques S&R sont conçus pour résister aux surfaces résistantes, résister et les angles à 45°. Ils sont largement utilisés dans la construction, la rénovation et les travaux de finition. Les aimants des niveaux permettent de les fixer facilement sur des surfaces métalliques, libérant ainsi les mains pour d'autres tâches.

Caractéristiques résistances :

- Longueur : 400 mm, 600 mm et 800 mm
- Précision de mesure : Classe de résistance I (0,5 mm/m)
- Fioles : Fabriquées en plastique ABS résistant aux chocs
- Protection : Les extrémités du niveau sont équipées de bouchons en PVC pour protéger l'outil en cas de chute.

2. Caractéristiques techniques

Niveau magnétique S&R 400 mm (Réf. 423.032.040) :

- Longueur : 400 mm
- Largeur du profil : 27 mm
- Hauteur du profil : 66 mm
- Nombre de fioles : 3 (horizontale, verticale, 45°)
- Matériau : Aluminium de haute qualité, épaisseur 1,3 mm
- Précision de mesure : 0,5 mm/m
- Aimants : Aimants puissants pour fixation sur surfaces métalliques
- Poids : Environ 430 g

Niveau magnétique S&R 600 mm (Réf. 423.033.060) :

- Longueur : 600 mm

- Largeur du profil : 27 mm
- Hauteur du profil : 66 mm
- Nombre de fioles : 3 (horizontale, verticale, 45°)
- Matériau : Aluminium de haute qualité, épaisseur 1,3 mm
- Précision de mesure : 0,5 mm/m
- Aimants : Aimants puissants pour fixation sur surfaces métalliques
- Éléments supplémentaires : 2 poignées avec inserts en plastique pour faciliter l'utilisation
- Poids : Environ 620 g

Niveau magnétique S&R 800 mm (Réf. 423.034.080) :

- Longueur : 800 mm
- Largeur du profil : 27 mm
- Hauteur du profil : 66 mm
- Nombre de fioles : 3 (horizontale, verticale, 45°)
- Matériau : Aluminium de haute qualité, épaisseur 1,3 mm
- Précision de mesure : 0,5 mm/m
- Aimants : Aimants puissants pour fixation sur surfaces métalliques
- Éléments supplémentaires : 2 poignées avec inserts en plastique pour faciliter l'utilisation
- Poids : Environ 760 g

3. 2024 p. Précautions de sécurité lors de l'utilisation de l'outil

- 3.1. L'espace de travail doit être bien ventilé, propre et bien éclairé. Disposez les outils et matériaux nécessaires de manière ordonnée.
- 3.2. Utilisez l'outil uniquement pour l'usage prévu.
- 3.3. Vérifiez l'outil avant chaque utilisation pour détecter tout éclat, fissure ou usure.
- 3.4. Ne pas utiliser le niveau à proximité de sources électriques ou de lignes haute tension.
- 3.5. Évitez de laisser tomber ou de frapper l'outil pour éviter des déformations des mesures.
- 3.6. Si le niveau est endommagé, son utilisation doit être immédiatement interrompue.
- 3.7. Gardez le niveau à l'abri de l'humidité et des produits chimiques.
- 3.8. Rangez l'outil dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures élevées.
- 3.9. Lorsque vous travaillez en hauteur, assurez-vous que le niveau est solidement fixé.
- 3.10. Le niveau n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.
- 3.11. Une mauvaise utilisation de l'outil peut entraîner des blessures aux mains, aux yeux, au visage ou à d'autres parties du corps.
- 3.12. La société décline toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte de l'outil.

4. Préparation de l'outil avant utilisation

- 4.1. Assurez-vous que les fioles et le corps du niveau sont propres avant de commencer à travailler.
- 4.2. Nettoyez les aimants des débris métalliques.
- 4.3. Inspectez le corps et les fioles pour détecter toute dégradation.
- 4.4. Vérifiez la précision du niveau en le plaçant sur une surface horizontale ou verticale plane.

S&R Industriewerkzeuge GmbH

Industriestr. 51, 79194 Gundelfingen, Germany
info@sr-werkzeuge.com, www.sr-werkzeuge.de

5. Utilisation

5.1. Pour mesurer les surfaces horizontales, placez le niveau sur la surface et assurez-vous que la bulle dans la fiole horizontale est entre les repères.

5.2. Pour mesurer les surfaces verticales, appliquez le niveau contre la surface et assurez-vous que la bulle dans la fiole verticale est entre les repères.

5.3. Utilisez la fiole 45° pour mesurer les angles.

5.4. Les aimants permettent de fixer le niveau sur des surfaces métalliques, libérant ainsi vos mains.

5.5. Utilisez les poignées (pour les modèles de 600 mm et 800 mm) pour un placement et un déplacement faciles du niveau.

5.6. Pour vérifier la précision du niveau :

- Placez le niveau sur une surface horizontale plane et marquez la position de la bulle.
- Retournez le niveau de 180° et marquez à nouveau la position de la bulle.
- Si la bulle reste dans la même position, le niveau est précis.

6. Entretien

6.1. Nettoyez régulièrement le niveau avec un chiffon doux pour enlever la saleté.

6.2. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs qui pourraient endommager la surface de l'outil.

6.3. Vérifiez régulièrement le niveau pour détecter des dommages.

6.4. Évitez de stocker le niveau dans des conditions humides ou agressives.

7. Stockage et transport

7.1. Rangez le niveau dans un endroit sec, protégé de l'humidité.

7.2. Utilisez une housse ou un emballage protecteur lors du transport pour éviter les dommages mécaniques.

7.3. Évitez de stocker l'outil à des températures extrêmes ou sous la lumière directe du soleil.

8. Élimination

Ce produit est fabriqué à partir de matériaux non biodégradables, ce qui peut contribuer à la pollution de l'environnement. Pour protéger l'environnement et économiser efficacement les ressources naturelles, éliminez ce produit et son emballage conformément aux lois nationales ou aux réglementations locales.

IT: MANUALE D'USO



ATTENZIONE! Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Seguire le istruzioni.

Il manuale utente copre i seguenti prodotti:



423.032.040 – Livella magnetica S&R 400 mm



423.033.060 – Livella magnetica S&R 600 mm



423.034.080 – Livella magnetica S&R 800 mm

1. Scopo

Le livelle magnetiche S&R sono progettate per determinare superfici orizzontali, verticali e angoli di 45°. Sono ampiamente utilizzate nella costruzione, ristrutturazione e lavori di finitura. I magneti presenti sulle livelle consentono un facile fissaggio su superfici metalliche, liberando le mani per altri compiti.

Caratteristiche principali:

- Lunghezza: 400 mm, 600 mm e 800 mm

- Precisione di misurazione: Classe di Elastic5n I (0,5 mm/m)
- Fiale: realizzate in Elastic ABS resistente agli urti
- Protezione: le estremità della livella sono dotate di cappucci in PVC per proteggere l'utensile da danni in caso di cadute.

2. Specifiche tecniche

Livella magnetica S&R 400 mm (Codice 423.032.040):

- Lunghezza: 400 mm
- Larghezza del profilo: 27 mm
- Altezza del profilo: 66 mm
- Numero di fiale: 3 (orizzontale, verticale, 45°)
- Materiale: Alluminio di alta qualità, spessore 1,3 mm
- Precisione di misurazione: 0,5 mm/m
- Magneti: potenti magneti per il fissaggio su superfici metalliche
- Peso: circa 430 g

Livella magnetica S&R 600 mm (Codice 423.033.060):

- Lunghezza: 600 mm
- Larghezza del profilo: 27 mm
- Altezza del profilo: 66 mm
- Numero di fiale: 3 (orizzontale, verticale, 45°)
- Materiale: Alluminio di alta qualità, spessore 1,3 mm
- Precisione di misurazione: 0,5 mm/m
- Magneti: potenti magneti per il fissaggio su superfici metalliche
- Elementi aggiuntivi: 2 maniglie con inserti in plastica per una facile maneggevolezza
- Peso: circa 620 g

Livella magnetica S&R 800 mm (Codice 423.034.080):

- Lunghezza: 800 mm
- Larghezza del profilo: 27 mm

S&R Industriewerkzeuge GmbH

Industriestr. 51, 79194 Gundelfingen, Germany
info@sr-werkzeuge.com, www.sr-werkzeuge.de

- Altezza del profilo: 66 mm
- Numero di fiale: 3 (orizzontale, verticale, 45°)
- Materiale: Alluminio di alta qualità, spessore 1,3 mm
- Precisione di misurazione: 0,5 mm/m
- Magneti: potenti magneti per il fissaggio su superfici metalliche
- Elementi aggiuntivi: 2 maniglie con inserti in plastica per una facile maneggevolezza
- Peso: circa 760 g

3. Precauzioni di sicurezza durante l'uso dello strumento

- 3.1. L'area di lavoro deve essere ben ventilata, pulita e ben illuminata. Disporre ordinatamente gli strumenti e i materiali necessari.
- 3.2. Usare lo strumento solo per lo scopo previsto.
- 3.3. Verificare la presenza di scheggiature, crepe o segni di usura prima di ogni utilizzo.
- 3.4. Non utilizzare la livella vicino a fonti elettriche o linee ad alta tensione.
- 3.5. Evitare di far cadere o colpire lo strumento per evitare distorsioni nelle misurazioni.
- 3.6. Se la livella è danneggiata, interromperne immediatamente l'uso.
- 3.7. Tenere la livella lontana dall'umidità e da prodotti chimici.
- 3.8. Conservare lo strumento in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta e da alte temperature.
- 3.9. Quando si lavora in altezza, assicurarsi che la livella sia fissata in modo sicuro.
- 3.10. La livella non è destinata all'uso da parte di bambini.
- 3.11. Un uso improprio dello strumento può causare lesioni alle mani, agli occhi, al viso o ad altre parti del corpo.
- 3.12. L'azienda non è responsabile per l'uso improprio dello strumento.

4. Preparazione dello strumento prima dell'uso

- 4.1. Assicurarsi che le fiale e il corpo della livella siano puliti prima di iniziare il lavoro.
- 4.2. Pulire i magneti da eventuali detriti metallici.
- 4.3. Controllare che il corpo e le fiale non siano danneggiati.
- 4.4. Verificare la precisione della livella posizionandola su una superficie orizzontale o verticale piana.

5. Utilizzo

- 5.1. Per misurare superfici orizzontali, posizionare la livella sulla superficie e assicurarsi che la bolla nella fiala orizzontale sia tra i segni.
- 5.2. Per misurare superfici verticali, posizionare la livella contro la superficie e controllare che la bolla nella fiala verticale sia tra i segni.
- 5.3. Utilizzare la fiala a 45° per misurare gli angoli.
- 5.4. I magneti consentono di fissare la livella su superfici metalliche, liberando le mani.
- 5.5. Utilizzare le maniglie (per i modelli da 600 mm e 800 mm) per un facile posizionamento e spostamento della livella.
- 5.6. Per verificare la precisione della livella:
 - Posizionare la livella su una superficie orizzontale piana e segnare la posizione della bolla.
 - Ruotare la livella di 180° e segnare nuovamente la posizione della bolla.
 - Se la bolla rimane nella stessa posizione, la livella è precisa.

6. Manutenzione

- 6.1. Pulire regolarmente la livella con un panno morbido per rimuovere lo sporco.

6.2. Non utilizzare detergenti aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie dello strumento.

6.3. Controllare periodicamente la livella per rilevare eventuali danni.

6.4. Evitare di conservare la livella in condizioni umide o aggressive.

7. Conservazione e trasporto

7.1. Conservare la livella in un luogo asciutto, protetto dall'umidità.

7.2. Utilizzare una custodia protettiva o un imballaggio durante il trasporto per evitare danni meccanici.

7.3. Evitare di conservare lo strumento a temperature estreme o sotto la luce diretta del sole.

8. Smaltimento

Questo prodotto è realizzato con materiali non biodegradabili, che possono contribuire all'inquinamento ambientale. Per proteggere l'ambiente e utilizzare efficacemente le risorse naturali, smaltire il prodotto e il suo imballaggio in conformità con le leggi nazionali o le normative locali.



**¡ADVERTENCIA! Utilice equipo de protección personal.
Siga las instrucciones.**

El manual de usuario cubre los siguientes productos:



423.032.040 – Nivel magnético
S&R 400 mm



423.033.060 – Nivel magnético
S&R 600 mm



423.034.080 – Nivel magnético
S&R 800 mm

1. Propósito

Los niveles magnéticos S&R están diseñados para 7recision7 superficies 7recision77, 7recision y ángulos de 45°. Son ampliamente utilizados en la construcción, renovación y trabajos de acabado. Los imanes en los niveles permiten una fácil fijación a superficies metálicas, liberando las manos para otras tareas.

Especificaciones 7recision7:

- Longitud: 400 mm, 600 mm y 800 mm
- Precisión de medición: Clase de 7recision I (0,5 mm/m)
- Cápsulas: Fabricadas en plástico ABS resistente a impactos
- Protección: Los extremos del nivel están equipados con tapas de PVC para proteger la herramienta en caso de caídas.

2. Especificaciones técnicas

Nivel magnético S&R 400 mm (Referencia 423.032.040):

- Longitud: 400 mm
- Ancho del perfil: 27 mm
- Altura del perfil: 66 mm
- Número de cápsulas: 3 (horizontal, vertical, 45°)
- Material: Aluminio de alta calidad, grosor de 1,3 mm
- Precisión de medición: 0,5 mm/m
- Imanes: Imanes potentes para la fijación en superficies metálicas
- Peso: Aproximadamente 430 g

Nivel magnético S&R 600 mm (Referencia 423.033.060):

- Longitud: 600 mm
- Ancho del perfil: 27 mm

- Altura del perfil: 66 mm
- Número de cápsulas: 3 (horizontal, vertical, 45°)
- Material: Aluminio de alta calidad, grosor de 1,3 mm
- Precisión de medición: 0,5 mm/m
- Imanes: Imanes potentes para la fijación en superficies metálicas
- Elementos adicionales: 2 agarraderas con inserciones de plástico para un uso más cómodo
- Peso: Aproximadamente 620 g

Nivel magnético S&R 800 mm (Referencia 423.034.080):

- Longitud: 800 mm
- Ancho del perfil: 27 mm
- Altura del perfil: 66 mm
- Número de cápsulas: 3 (horizontal, vertical, 45°)
- Material: Aluminio de alta calidad, grosor de 1,3 mm
- Precisión de medición: 0,5 mm/m
- Imanes: Imanes potentes para la fijación en superficies metálicas
- Elementos adicionales: 2 agarraderas con inserciones de plástico para un uso más cómodo
- Peso: Aproximadamente 760 g

3. Medidas de seguridad al utilizar la herramienta

- 3.1. El área de trabajo debe estar bien ventilada, limpia y bien iluminada. Coloque las herramientas y los materiales de manera ordenada.
- 3.2. Use la herramienta solo para su propósito previsto.
- 3.3. Revise la herramienta en busca de astillas, grietas o desgaste antes de cada uso.
- 3.4. No utilice el nivel cerca de fuentes eléctricas o líneas de alta tensión.
- 3.5. Evite dejar caer o golpear la herramienta para prevenir distorsiones en las mediciones.
- 3.6. Si el nivel está dañado, su uso debe interrumpirse de inmediato.
- 3.7. Mantenga el nivel alejado de la humedad y los productos químicos.
- 3.8. Guarde la herramienta en un lugar seco, alejado de la luz solar directa y de temperaturas altas.
- 3.9. Cuando trabaje en alturas, asegúrese de que el nivel esté firmemente asegurado.
- 3.10. El nivel no está diseñado para ser utilizado por niños.
- 3.11. El uso inadecuado de la herramienta puede causar lesiones en las manos, ojos, cara o en otras partes del cuerpo.
- 3.12. La empresa no se hace responsable por el uso incorrecto de la herramienta.

4. Preparación de la herramienta antes de usar

- 4.1. Asegúrese de que las cápsulas y el cuerpo del nivel estén limpios antes de comenzar a trabajar.
- 4.2. Limpie los imanes de restos metálicos.
- 4.3. Inspeccione el cuerpo y las cápsulas para detectar posibles daños.
- 4.4. Verifique la precisión del nivel colocándolo sobre una superficie plana horizontal o vertical.

S&R Industrierwerkzeuge GmbH

Industriestr. 51, 79194 Gundelfingen, Germany
info@sr-werkzeuge.com, www.sr-werkzeuge.de

5. Uso

5.1. Para medir superficies 8ermanence8, coloque el nivel sobre la superficie y asegúrese de que la burbuja en la cápsula horizontal esté entre las marcas.

5.2. Para medir superficies 8ermanenc, aplique el nivel sobre la superficie y asegúrese de que la burbuja en la cápsula vertical esté entre las marcas.

5.3. Use la cápsula de 45° para medir ángulos.

5.4. Los imanes permiten fijar el nivel a superficies metálicas, liberando las manos.

5.5. Use las agarraderas (para los modelos de 600 mm y 800 mm) para un fácil manejo y movimiento del nivel.

5.6. Para verificar la 8ermanenc del nivel:

- Coloque el nivel sobre una superficie horizontal plana y marque la posición de la burbuja.
- Gire el nivel 180° y vuelva a marcar la posición de la burbuja.
- Si la burbuja 8ermanence en la misma posición, el nivel es preciso.

6. Mantenimiento

6.1. Limpie el nivel regularmente con un paño suave para eliminar la suciedad.

6.2. No utilice productos de limpieza agresivos que puedan dañar la superficie de la herramienta.

6.3. Revise el nivel periódicamente en busca de daños.

6.4. Evite almacenar el nivel en condiciones húmedas o agresivas.

7. Almacenamiento y transporte

7.1. Guarde el nivel en un lugar seco, protegido de la humedad.

7.2. Utilice una funda protectora o un embalaje durante el transporte para evitar daños mecánicos.

7.3. Evite almacenar la herramienta en temperaturas extremas o bajo la luz solar directa.

8. Eliminación

Este 8roduct está fabricado con materiales no biodegradables, que pueden contribuir a la contaminación ambiental. Para proteger el medio ambiente y 8roduct8 eficientemente los recursos naturales, deseche el 8roduct y su embalaje de acuerdo con las leyes nacionales o las regulaciones locales.



**WAARSCHUWING! Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen.
Volg de instructies.**

De gebruikershandleiding behandelt de volgende producten:



423.032.040 – Magnetische waterpas S&R 400 mm



423.033.060 – Magnetische waterpas S&R 600 mm



423.034.080 – Magnetische waterpas S&R 800 mm

1. Doel

De magnetische waterpassen van S&R zijn ontworpen voor het bepalen van horizontale, verticale oppervlakken en hoeken van 45°. Ze worden veel gebruikt in de bouw, renovatie en afwerking. De magneten op de waterpassen maken het eenvoudig om ze aan metalen oppervlakken te bevestigen, zodat de handen vrij blijven voor andere taken.

Belangrijkste kenmerken:

- Lengte: 400 mm, 600 mm en 800 mm
- Meetnauwkeurigheid: Nauwkeurigheidsklasse I (0,5 mm/m)
- Libellen: Gemaakt van slagvast ABS-kunststof
- Bescherming: De uiteinden van de waterpas zijn uitgerust met PVC-doppen om het gereedschap te beschermen tegen beschadiging bij vallen.

2. Technische specificaties

Magnetische waterpas S&R 400 mm (Artikelnummer 423.032.040):

- Lengte: 400 mm
- Profielbreedte: 27 mm
- Profielhoogte: 66 mm
- Aantal libellen: 3 (horizontaal, verticaal, 45°)
- Materiaal: Hoogwaardig aluminium, dikte 1,3 mm
- Meetnauwkeurigheid: 0,5 mm/m
- Magnetten: Sterke magneten voor bevestiging op metalen oppervlakken

• Gewicht: Ongeveer 430 g
Magnetische waterpas S&R 600 mm (Artikelnummer 423.033.060):

- Lengte: 600 mm
- Profielbreedte: 27 mm
- Profielhoogte: 66 mm
- Aantal libellen: 3 (horizontaal, verticaal, 45°)
- Materiaal: Hoogwaardig aluminium, dikte 1,3 mm
- Meetnauwkeurigheid: 0,5 mm/m
- Magnetten: Sterke magneten voor bevestiging op metalen oppervlakken
- Extra elementen: 2 handgrepen met plastic inserts voor eenvoudig gebruik
- Gewicht: Ongeveer 620 g

Magnetische waterpas S&R 800 mm (Artikelnummer 423.034.080):

- Lengte: 800 mm
- Profielbreedte: 27 mm
- Profielhoogte: 66 mm
- Aantal libellen: 3 (horizontaal, verticaal, 45°)
- Materiaal: Hoogwaardig aluminium, dikte 1,3 mm
- Meetnauwkeurigheid: 0,5 mm/m
- Magnetten: Sterke magneten voor bevestiging op metalen oppervlakken
- Extra elementen: 2 handgrepen met plastic inserts voor eenvoudig gebruik
- Gewicht: Ongeveer 760 g

3. Veiligheidsmaatregelen bij het gebruik van het gereedschap

- 3.1. De werkruimte moet goed geventileerd, schoon en goed verlicht zijn. Plaats de benodigde gereedschappen en materialen netjes op de werkplek.
- 3.2. Gebruik het gereedschap alleen voor het beoogde doel.
- 3.3. Controleer het gereedschap voor elk gebruik op splinters, scheuren of slijtage.
- 3.4. Gebruik de waterpas niet in de buurt van elektrische bronnen of hoogspanningslijnen.
- 3.5. Vermijd het laten vallen of slaan van het gereedschap om meetvervorming te voorkomen.
- 3.6. Als de waterpas beschadigd is, moet het gebruik ervan onmiddellijk worden stopgezet.
- 3.7. Houd de waterpas uit de buurt van vocht en chemicaliën.
- 3.8. Bewaar het gereedschap op een droge plaats, beschermd tegen direct zonlicht en hoge temperaturen.
- 3.9. Zorg ervoor dat de waterpas goed is vastgezet wanneer u op hoogte werkt.
- 3.10. De waterpas is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- 3.11. Onjuist gebruik van het gereedschap kan leiden tot letsel aan handen, ogen, gezicht of andere delen van het lichaam.
- 3.12. Het bedrijf is niet verantwoordelijk voor onjuist gebruik van het gereedschap.

4. Voorbereiding van het gereedschap voor gebruik

S&R Industriewerkzeuge GmbH

Industriestr. 51, 79194 Gundelfingen, Germany
info@sr-werkzeuge.com, www.sr-werkzeuge.de

4.1. Zorg ervoor dat de libellen en het lichaam van de waterpas schoon zijn voordat u begint met werken.

4.2. Maak de magneten schoon van metaaldeeltjes.

4.3. Controleer het lichaam en de libellen op schade.

4.4. Controleer de nauwkeurigheid van de waterpas door deze op een vlak horizontaal of verticaal oppervlak te plaatsen.

5. Gebruik

5.1. Voor het meten van horizontale oppervlakken, plaats de waterpas op het oppervlak en zorg ervoor dat de luchtbel in de horizontale libel zich tussen de markeringen bevindt.

5.2. Voor het meten van verticale oppervlakken, plaats de waterpas tegen het oppervlak en zorg ervoor dat de luchtbel in de verticale libel zich tussen de markeringen bevindt.

5.3. Gebruik de 45°-libel voor het meten van hoeken.

5.4. De magneten zorgen ervoor dat de waterpas aan metalen oppervlakken kan worden bevestigd, zodat de handen vrij blijven.

5.5. Gebruik de handgrepen (voor de modellen van 600 mm en 800 mm) voor eenvoudig plaatsen en verplaatsen van de waterpas.

5.6. Om de nauwkeurigheid van de waterpas te controleren:

- Plaats de waterpas op een vlak horizontaal oppervlak en markeer de positie van de luchtbel.
- Draai de waterpas 180° en markeer opnieuw de positie van de luchtbel.
- Als de luchtbel zich in dezelfde positie bevindt, is de waterpas nauwkeurig.

6. Onderhoud

6.1. Reinig de waterpas regelmatig met een zachte doek om vuil te verwijderen.

6.2. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen die het oppervlak van het gereedschap kunnen beschadigen.

6.3. Controleer de waterpas regelmatig op schade.

6.4. Vermijd langdurige opslag van de waterpas in vochtige of agressieve omstandigheden.

7. Opslag en transport

7.1. Bewaar de waterpas op een droge plaats, beschermd tegen vocht.

7.2. Gebruik bij het transport een beschermhoes of verpakking om mechanische beschadigingen te voorkomen.

7.3. Vermijd opslag van het gereedschap bij extreme temperaturen of direct zonlicht.

8. Afvalverwerking

Dit product is gemaakt van niet-biologisch afbreekbare 10ocale10nt10n, wat kan bijdragen aan milieubelasting. Om het milieu te beschermen en natuurlijke hulpbronnen 10ocale10nt te gebruiken, dient u dit product en de verpakking 10ocal voeren in overeenstemming met de nationale wetgeving of 10ocale regelgeving.

SE: ANVÄNDARMANUAL



VARNING! Använd personlig skyddsutrustning. Följ instruktionerna.

Användarmanualen täcker följande produkter:



423.032.040 – Magnetisk vattenpass S&R 400 mm



423.033.060 – Magnetisk vattenpass S&R 600 mm



423.034.080 – Magnetisk vattenpass S&R 800 mm

1. Syfte

De magnetiska vattenpassen från S&R är utformade för att bestämma horisontella, vertikala ytor och vinklar på 45°. De används ofta inom

byggnad, renovering och ytbearbetning. Magneterna på vattenpassen möjliggör enkel fästsättning på metalliska ytor, vilket frigör händerna för andra uppgifter.

Huvudfunktioner:

- Längd: 400 mm, 600 mm och 800 mm
- Mätprecision: Precision klass I (0,5 mm/m)
- Rör: Tillverkade av slagtålig ABS-plast
- Skydd: Vattenpassets ändrar är utrustade med PVC-kapsyler för att skydda verktyget mot skador vid fall.

2. Tekniska specifikationer

Magnetisk vattenpass S&R 400 mm (Artikelnummer 423.032.040):

- Längd: 400 mm
- Profilbredd: 27 mm
- Profilhöjd: 66 mm
- Antal rör: 3 (horisontellt, vertikalt, 45°)
- Material: Högkvalitativ aluminium, tjocklek 1,3 mm
- Mätprecision: 0,5 mm/m
- Magneterna: Starka magneterna för fästsättning på metalliska ytor
- Vikt: Cirka 430 g

Magnetisk vattenpass S&R 600 mm (Artikelnummer 423.033.060):

- Längd: 600 mm
- Profilbredd: 27 mm
- Profilhöjd: 66 mm
- Antal rör: 3 (horisontellt, vertikalt, 45°)

S&R Industriewerkzeuge GmbH

Industriestr. 51, 79194 Gundelfingen, Germany
info@sr-werkzeuge.com, www.sr-werkzeuge.de

- Material: Högkvalitativ aluminium, tjocklek 1,3 mm
- Mätprecision: 0,5 mm/m
- Magneter: Starka magneter för fastsättning på metalliska ytor
- Extra element: 2 handtag med plastinlägg för enkel användning
- Vikt: Cirka 620 g

Magnetisk vattenpass S&R 800 mm (Artikelnummer 423.034.080):

- Längd: 800 mm
- Profilbredd: 27 mm
- Profilhöjd: 66 mm
- Antal rör: 3 (horisontellt, vertikalt, 45°)
- Material: Högkvalitativ aluminium, tjocklek 1,3 mm
- Mätprecision: 0,5 mm/m
- Magneter: Starka magneter för fastsättning på metalliska ytor
- Extra element: 2 handtag med plastinlägg för enkel användning
- Vikt: Cirka 760 g

3. Säkerhetsåtgärder vid användning av verktyget

- 3.1. Arbetsplatsen ska vara väl ventilerad, ren och väl upplyst. Placera de nödvändiga verktygen och materialen ordentligt på arbetsplatsen.
- 3.2. Använd verktyget endast för avsett ändamål.
- 3.3. Inspektera verktyget för flisor, sprickor eller slitage före varje användning.
- 3.4. Använd inte vattenpasset nära elektriska källor eller kraftledningar.
- 3.5. Undvik att tappa eller slå på verktyget för att undvika mätförvrängningar.
- 3.6. Om vattenpasset är skadat, sluta omedelbart använda det.
- 3.7. Håll vattenpasset borta från fukt och kemikalier.
- 3.8. Förvara verktyget på en torr plats, skyddad från direkt solljus och höga temperaturer.
- 3.9. När du arbetar på höjd, se till att vattenpasset är ordentligt fastsatt.
- 3.10. Vattenpasset är inte avsett att användas av barn.
- 3.11. Felaktig användning av verktyget kan orsaka skador på händer, ögon, ansikte eller andra delar av kroppen.
- 3.12. Företaget ansvarar inte för felaktig användning av verktyget.

4. Förberedelse av verktyget för användning

- 4.1. Se till att rören och vattenpassets kropp är rena innan du påbörjar arbetet.
- 4.2. Rengör magneterna från metallpartiklar.
- 4.3. Inspektera verktygets kropp och rör för skador.
- 4.4. Kontrollera vattenpassets noggrannhet genom att placera det på en plan horisontell eller vertikal yta.

5. Användning

- 5.1. För att mäta horisontella ytor, placera vattenpasset på ytan och se till att bubblan i det horisontella röret är mellan markeringarna.
- 5.2. För att mäta vertikala ytor, håll vattenpasset mot ytan och kontrollera att bubblan i det vertikala röret är mellan markeringarna.
- 5.3. Använd 45°-röret för att mäta vinklar.
- 5.4. Magneterna gör att vattenpasset kan fästas på metalliska ytor och låter händerna vara fria.
- 5.5. Använd handtagen (för modellerna 600 mm och 800 mm) för enkel placering och förflyttning av vattenpasset.
- 5.6. För att kontrollera vattenpassets noggrannhet:

- Placera vattenpasset på en plan horisontell yta och markera bubblans position.
- Vänd vattenpasset 180° och markera bubblans position igen.
- Om bubblan förblir i samma position är vattenpasset korrekt.

6. Underhåll

- 6.1. Rengör vattenpasset regelbundet med en mjuk trasa för att ta bort smuts.
- 6.2. Använd inte aggressiva rengöringsmedel som kan skada verktygets yta.
- 6.3. Inspektera vattenpasset regelbundet för skador.
- 6.4. Undvik att lagra vattenpasset i fuktiga eller aggressiva miljöer.

7. Förvaring och transport

- 7.1. Förvara vattenpasset på en torr plats, skyddad från fukt.
- 7.2. Använd ett skyddande fodral eller förpackning vid transport för att undvika mekaniska skador.
- 7.3. Undvik att förvara verktyget vid extrema temperaturer eller direkt solljus.

8. Avfallshantering

Denna 11asseri är tillverkad av icke-nedbrytbara material som kan bidra till miljöförorening. För att skydda miljön och använda naturresurser effektivt, 11asseri produkten och dess förpackning enligt nationella lagar eller lokala föreskrifter.

**UYARI! Kişisel koruyucu ekipman kullanın.
Talimatları izleyin.**

Kullanım kılavuzu, aşağıdaki ürünleri kapsamaktadır:



423.032.040 – S&R Manyetik Su Terazisi 400 mm

423.033.060 – S&R Manyetik Su Terazisi 600 mm



423.034.080 – S&R Manyetik Su Terazisi 800 mm

1. Amacı

S&R manyetik su terazileri, yatay, dikey yüzeylerin ve 45° açılarının belirlenmesi için tasarlanmıştır. İnşaat, tadilat ve dekorasyon işlerinde yaygın olarak kullanılırlar. Manyetik özellikleri sayesinde metal yüzeylere kolayca yapışarak ellerin serbest kalmasını sağlar.

Ana Özellikler:

- Uzunluk: 400 mm, 600 mm ve 800 mm
- Ölçüm doğruluğu: Sınıf I hassasiyet (0,5 mm/m)
- Kapsüller: Darbeye dayanıklı ABS plastikten yapılmıştır
- Koruma: Terazinin uçları, düşmeler durumunda aleti korumak için PVC 12lastic kapaklarla donatılmıştır.

2. Teknik Özellikler

S&R Manyetik Su Terazisi 400 mm (Ürün Kodu 423.032.040):

- Uzunluk: 400 mm
- Profil genişliği: 27 mm
- Profil yüksekliği: 66 mm
- Kapsül sayısı: 3 (yatay, dikey, 45°)
- Malzeme: Yüksek kaliteli alüminyum, kalınlık 1,3 mm
- Ölçüm doğruluğu: 0,5 mm/m
- Mıknatıslar: Metal yüzeylere yapışma için güçlü mıknatıslar
- Ağırlık: Yaklaşık 430 g

S&R Manyetik Su Terazisi 600 mm (Ürün Kodu 423.033.060):

- Uzunluk: 600 mm
- Profil genişliği: 27 mm
- Profil yüksekliği: 66 mm
- Kapsül sayısı: 3 (yatay, dikey, 45°)

- Malzeme: Yüksek kaliteli alüminyum, kalınlık 1,3 mm
- Ölçüm doğruluğu: 0,5 mm/m
- Mıknatıslar: Metal yüzeylere yapışma için güçlü mıknatıslar
- Ekstra elemanlar: Kullanım kolaylığı için plastik kaplamalı 2 tutacak
- Ağırlık: Yaklaşık 620 g

S&R Manyetik Su Terazisi 800 mm (Ürün Kodu 423.034.080):

- Uzunluk: 800 mm
- Profil genişliği: 27 mm
- Profil yüksekliği: 66 mm
- Kapsül sayısı: 3 (yatay, dikey, 45°)
- Malzeme: Yüksek kaliteli alüminyum, kalınlık 1,3 mm
- Ölçüm doğruluğu: 0,5 mm/m
- Mıknatıslar: Metal yüzeylere yapışma için güçlü mıknatıslar
- Ekstra elemanlar: Kullanım kolaylığı için plastik kaplamalı 2 tutacak
- Ağırlık: Yaklaşık 760 g

3. Aleti Kullanırken Alınacak Güvenlik Önlemleri

- 3.1. Çalışma alanı iyi havalandırılmış, temiz ve iyi aydınlatılmış olmalıdır. Gerekli alet ve malzemeleri düzgün bir şekilde düzenleyin.
- 3.2. Aleti yalnızca amacına uygun olarak kullanın.
- 3.3. Her kullanımdan önce aleti çatlaklar, kırıklar veya aşınma için kontrol edin.
- 3.4. Su terazisini elektrik kaynakları veya yüksek gerilim hatları yakınında kullanmayın.
- 3.5. Aletin düşmesini veya darbeye maruz kalmasını önleyin, bu durum ölçüm hatalarına neden olabilir.
- 3.6. Terazi hasar gördüyse, hemen kullanımı durdurulmalıdır.
- 3.7. Aleti nem ve kimyasallardan uzak tutun.
- 3.8. Aleti kuru bir yerde, doğrudan güneş ışığından ve yüksek sıcaklıklardan koruyarak saklayın.
- 3.9. Yüksekte çalışırken su terazisinin güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.
- 3.10. Su terazisi çocuklar tarafından kullanılacak şekilde tasarlanmamıştır.
- 3.11. Aletin yanlış kullanımı, ellerde, gözlerde, yüzde veya vücutun diğer bölgelerinde yaralanmalara neden olabilir.
- 3.12. Şirket, aletin hatalı kullanımıyla ilgili sorumluluk kabul etmez.

4. Aletin Kullanıma Hazırlanması

- 4.1. Kapsüllerin ve su terazisi gövdesinin temiz olduğundan emin olun.
- 4.2. Mıknatısları metal talaşlarından temizleyin.
- 4.3. Gövdeyi ve kapsülleri hasar için inceleyin.
- 4.4. Su terazisinin doğruluğunu kontrol etmek için düz bir yatay veya dikey yüzeye yerleştirin.

5. Kullanım

- 5.1. Yatay yüzeyleri ölçmek için su terazisini yüzeye yerleştirin ve yatay kapsüldeki balonun işaretler arasında olduğundan emin olun.
- 5.2. Dikey yüzeyleri ölçmek için su terazisini yüzeye uygulayın ve dikey kapsüldeki balonun işaretler arasında olduğundan emin olun.
- 5.3. 45° açılar ölçmek için ilgili kapsülü kullanın.
- 5.4. Mıknatıslar, su terazisinin metal yüzeylere sabitlenmesini sağlar, böylece eller serbest kalır.

5.5. Terazinin 600 mm ve 800 mm modelleri için tutacakları, aleti kolayca yerleştirmek ve taşımak için kullanın.

5.6. Su terazisinin doğruluğunu kontrol etmek için:

- Su terazisini düz bir yatay yüzeye yerleştirin ve balonun pozisyonunu işaretleyin.
- Teraziyi 180° çevirin ve balonun pozisyonunu yeniden işaretleyin.
- Eğer balon aynı pozisyonda kalıyorsa, su terazisi doğrudur.

6. Bakım

6.1. Aleti düzenli olarak yumuşak bir bezle temizleyin.

6.2. Aletin yüzeyine zarar verebilecek agresif temizleyiciler kullanmayın.

6.3. Teraziyi düzenli olarak hasarlar için kontrol edin.

6.4. Aleti nemli veya aşındırıcı ortamlarda uzun süre saklamaktan kaçının.

7. Depolama ve Taşıma

7.1. Su terazisini kuru ve nemden korunaklı bir yerde saklayın.

7.2. Taşıma sırasında mekanik hasarı önlemek için koruyucu bir kılıf veya ambalaj kullanın.

7.3. Aleti aşırı sıcaklıklarda veya doğrudan güneş ışığı altında saklamaktan kaçının.

8. İmha

Bu ürün biyolojik olarak parçalanamayan malzemelerden üretilmiştir ve çevre kirliliğine yol açabilir. Çevreyi korumak ve doğal kaynakları verimli kullanmak için, ürünü ve ambalajını ulusal yasalara veya yerel düzenlemelere uygun şekilde imha edin.

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI



OSTRZEŻENIE! Stosuj środki ochrony osobistej Postępuj zgodnie z instrukcją.

Niniejsza instrukcja obsługi obejmuje następujące produkty:



423.032.040 – Poziomica magnetyczna S&R 400 mm



423.033.060 – Poziomica magnetyczna S&R 600 mm



423.034.080 – Poziomica magnetyczna S&R 800 mm

1. Przeznaczenie

Poziomice magnetyczne S&R służą do określania poziomych i pionowych powierzchni oraz kątów 45°. Są szeroko stosowane w budownictwie, remontach i pracach wykończeniowych. Magnesy zamontowane na poziomicach umożliwiają łatwe mocowanie do metalowych powierzchni, co zwalnia ręce do innych zadań.

Główne cechy:

- Długość: 400 mm, 600 mm i 800 mm
- Dokładność pomiaru: klasa dokładności I (0,5 mm/m)
- Libelki: wykonane z odpornego na uderzenia tworzywa ABS

- Ochrona: końce poziomicy są wyposażone w osłony z PVC, aby 13hronic narzędzie przed uszkodzeniami w przypadku upadków.

2. Parametry techniczne

Poziomica magnetyczna S&R 400 mm (Numer katalogowy 423.032.040):

- Długość: 400 mm
- Szerokość profilu: 27 mm
- Wysokość profilu: 66 mm
- Liczba libelek: 3 (pozioma, pionowa, 45°)
- Materiał: wysokiej jakości aluminium, grubość 1,3 mm
- Dokładność pomiaru: 0,5 mm/m
- Magnesy: mocne magnesy do mocowania na metalowych powierzchniach
- Waga: około 430 g

Poziomica magnetyczna S&R 600 mm (Numer katalogowy 423.033.060):

- Długość: 600 mm
- Szerokość profilu: 27 mm
- Wysokość profilu: 66 mm
- Liczba libelek: 3 (pozioma, pionowa, 45°)
- Materiał: wysokiej jakości aluminium, grubość 1,3 mm
- Dokładność pomiaru: 0,5 mm/m
- Magnesy: mocne magnesy do mocowania na metalowych powierzchniach
- Dodatkowe elementy: 2 uchwyty z plastikowymi wstawkami dla wygodniejszego użytkowania
- Waga: około 620 g

Poziomica magnetyczna S&R 800 mm (Numer katalogowy 423.034.080):

- Długość: 800 mm
- Szerokość profilu: 27 mm
- Wysokość profilu: 66 mm
- Liczba libelek: 3 (pozioma, pionowa, 45°)
- Materiał: wysokiej jakości aluminium, grubość 1,3 mm

S&R Industrierwerkzeuge GmbH

Industriestr. 51, 79194 Gundelfingen, Germany
info@sr-werkzeuge.com, www.sr-werkzeuge.de

- Dokładność pomiaru: 0,5 mm/m
- Magnesy: mocne magnesy do mocowania na metalowych powierzchniach
- Dodatkowe elementy: 2 uchwyty z plastikowymi wstawkami dla wygodniejszego użytkowania
- Waga: około 760 g

3. Środki ostrożności podczas pracy z narzędziem

- 3.1. Miejsce pracy powinno być dobrze wentylowane, czyste i dobrze oświetlone. Narzędzia i materiały powinny być ułożone w sposób uporządkowany.
- 3.2. Używaj narzędzia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- 3.3. Przed każdym użyciem sprawdź narzędzie pod kątem pęknięć, uszkodzeń lub zużycia.
- 3.4. Nie używaj poziomicy w pobliżu źródeł elektryczności ani linii wysokiego napięcia.
- 3.5. Unikaj upuszczania narzędzia lub uderzania nim, aby zapobiec zniekształceniom pomiarów.
- 3.6. Jeśli poziomica jest uszkodzona, należy natychmiast przerwać jej używanie.
- 3.7. Chroń poziomice przed wilgocią i chemikaliami.
- 3.8. Przechowuj narzędzie w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i wysokich temperatur.
- 3.9. Podczas pracy na wysokości upewnij się, że poziomica jest dobrze zamocowana.
- 3.10. Poziomica nie jest przeznaczona do użytku przez dzieci.
- 3.11. Niewłaściwe użycie narzędzia może prowadzić do obrażeń rąk, oczu, twarzy lub innych części ciała.
- 3.12. Firma nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie narzędzia.

4. Przygotowanie narzędzia do pracy

- 4.1. Upewnij się, że powierzchnie libelek i korpus poziomicy są czyste przed rozpoczęciem pracy.
- 4.2. Oczyszcz magnesy z metalowych opiłków.
- 4.3. Sprawdź, czy korpus i libelki nie są uszkodzone.
- 4.4. Sprawdź dokładność poziomicy, przykładając ją do płaskiej, poziomej lub pionowej powierzchni.

5. Użycie

- 5.1. Aby zmierzyć powierzchnie poziome, połóż poziomice na powierzchni i upewnij się, że bańka w libelce poziomej znajduje się między oznaczeniami.
- 5.2. Aby zmierzyć powierzchnie pionowe, przyłóż poziomice do powierzchni i upewnij się, że bańka w libelce pionowej znajduje się między oznaczeniami.
- 5.3. Aby zmierzyć kąty 45°, użyj odpowiedniej libelki.
- 5.4. Magnesy umożliwiają przymocowanie poziomicy do metalowych powierzchni, uwalniając ręce.
- 5.5. Używaj uchwytów (dla modeli 600 mm i 800 mm) w celu wygodnego umieszczenia i przenoszenia poziomicy.
- 5.6. Aby sprawdzić dokładność poziomicy:
 - Połóż poziomice na płaskiej poziomej powierzchni i zaznacz położenie bańki.
 - Obróć poziomice o 180° i ponownie zaznacz położenie bańki.
 - Jeśli bańka znajduje się w tej samej pozycji, poziomica jest dokładna.

6. Konserwacja

- 6.1. Regularnie czyść poziomice miękką ściereczką z kurzu i brudu.

6.2. Nie używaj agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię narzędzia.

6.3. Regularnie sprawdzaj poziomice pod kątem uszkodzeń.

6.4. Unikaj przechowywania poziomicy w wilgotnych lub agresywnych warunkach.

7. Przechowywanie i transport

7.1. Przechowuj poziomice w suchym miejscu, chronionym przed wilgocią.

7.2. Podczas transportu używaj ochronnego pokrowca lub opakowania, aby zapobiec uszkodzeniom mechanicznym.

7.3. Unikaj przechowywania narzędzia w ekstremalnych temperaturach lub pod bezpośrednim światłem słonecznym.

8. Utylizacja

Ten 14roduct jest wykonany z materiałów, które nie ulegają biodegradacji i mogą przyczyniać się do zanieczyszczenia środowiska. Aby 14roduct środowisko i efektywnie wykorzystywać zasoby naturalne, należy utylizować 14roduct i jego opakowanie zgodnie z krajowymi przepisami prawnymi lub lokalnymi regulacjami.

UA: ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



**УВАГА! Використовувати засоби індивідуального захисту
Дотримуйтесь інструкції.**

Інструкція користувача охоплює такі товари:



423.032.040 – Магнітний рівень
S&R 400 mm

423.033.060 – Магнітний рівень
S&R 600 mm



423.034.080 – Магнітний рівень
S&R 800 mm

1. Призначення

Магнітні рівні S&R призначені для визначення горизонтальних, вертикальних поверхонь і кутів 45°. Вони широко використовуються у будівництві, ремонті та оздоблювальних роботах. Магніти на рівнях дозволяють легко кріпити їх до металевих поверхонь, звільняючи руки для інших завдань.

Основні характеристики:

- Довжина: 400 мм, 600 мм і 800 мм
- Точність вимірювань: клас точності I (0,5 мм/м)
- Капсули: виготовлені з ударостійкого пластику ABS
- Захист: кінці рівня оснащені ковпачками з PVC для захисту інструменту від пошкоджень у разі падіння.

2. Технічні характеристики

Магнітний рівень S&R 400 мм (Артикул 423.032.040):

- Довжина: 400 мм
- Ширина профілю: 27 мм
- Висота профілю: 66 мм
- Кількість капсул: 3 (горизонтальна, вертикальна, 45°)
- Матеріал: високоякісний алюміній, товщина 1,3 мм
- Точність вимірювання: 0,5 мм/м
- Магніти: потужні магніти для кріплення до металевих поверхонь
- Вага: приблизно 430 г

Магнітний рівень S&R 600 мм (Артикул 423.033.060):

- Довжина: 600 мм
- Ширина профілю: 27 мм

- Висота профілю: 66 мм
- Кількість капсул: 3 (горизонтальна, вертикальна, 45°)
- Матеріал: високоякісний алюміній, товщина 1,3 мм
- Точність вимірювання: 0,5 мм/м
- Магніти: потужні магніти для кріплення до металевих поверхонь
- Додаткові елементи: 2 ручки з пластиковими вставками для зручного використання
- Вага: приблизно 620 г

Магнітний рівень S&R 800 мм (Артикул 423.034.080):

- Довжина: 800 мм
- Ширина профілю: 27 мм
- Висота профілю: 66 мм
- Кількість капсул: 3 (горизонтальна, вертикальна, 45°)
- Матеріал: високоякісний алюміній, товщина 1,3 мм
- Точність вимірювання: 0,5 мм/м
- Магніти: потужні магніти для кріплення до металевих поверхонь
- Додаткові елементи: 2 ручки з пластиковими вставками для зручного використання
- Вага: приблизно 760 г

3. Заходи безпеки під час роботи з інструментом

- 3.1. Робоче місце має бути добре провітрюваним, чистим і добре освітленим. Інструменти та матеріали повинні бути акуратно розкладені на робочому місці.
- 3.2. Використовуйте інструмент лише за призначенням.
- 3.3. Перед кожним використанням перевіряйте інструмент на наявність відколів, тріщин або зносу.
- 3.4. Не використовуйте рівень поблизу джерел електроенергії або ліній високої напруги.
- 3.5. Уникайте падіння або ударів інструментом, щоб уникнути викривлення вимірювань.
- 3.6. Якщо рівень пошкоджений, його використання слід негайно припинити.
- 3.7. Тримайте рівень подалі від вологи та хімічних речовин.
- 3.8. Зберігайте інструмент у сухому місці, захищеному від прямих сонячних променів та високих температур.
- 3.9. Під час роботи на висоті переконайтеся, що рівень надійно закріплений.
- 3.10. Рівень не призначений для використання дітьми.
- 3.11. Неправильне використання інструменту може призвести до травм рук, очей, обличчя або інших частин тіла.
- 3.12. Компанія не несе відповідальності за неправильне використання інструменту.

4. Підготовка інструменту до роботи

- 4.1. Перед початком роботи переконайтеся, що капсули та корпус рівня чисті.
- 4.2. Очистьте магніти від металевих залишків.
- 4.3. Перевірте, чи не має корпус і капсули пошкоджень.

S&R Industrierwerkzeuge GmbH

Industriestr. 51, 79194 Gundelfingen, Germany
info@sr-werkzeuge.com, www.sr-werkzeuge.de

4.4. Перевірте точність рівня, приклавши його до рівної горизонтальної або вертикальної поверхні.

5. Використання

5.1. Для вимірювання горизонтальних поверхонь покладіть рівень на поверхню та переконайтеся, що бульбашка в горизонтальній капсулі знаходиться між мітками.

5.2. Для вимірювання вертикальних поверхонь прикладіть рівень до поверхні та переконайтеся, що бульбашка в вертикальній капсулі знаходиться між мітками.

5.3. Використовуйте капсулу під кутом 45° для вимірювання кутів.

5.4. Магніти дозволяють зафіксувати рівень на металевих поверхнях, звільняючи руки.

5.5. Використовуйте ручки (для моделей 600 мм і 800 мм) для зручного розташування та переміщення рівня.

5.6. Для перевірки точності рівня:

- Покладіть рівень на рівну горизонтальну поверхню та відмітьте положення бульбашки.
- Поверніть рівень на 180° та знову відмітьте положення бульбашки.
- Якщо бульбашка знаходиться в тому ж положенні, рівень точний.

6. Догляд

6.1. Регулярно очищайте рівень м'якою тканиною від бруду.

6.2. Не використовуйте агресивні засоби для чищення, які можуть пошкодити поверхню інструменту.

6.3. Регулярно перевіряйте рівень на наявність пошкоджень.

6.4. Уникайте зберігання рівня в умовах підвищеної вологості або агресивного середовища.

7. Зберігання та транспортування

7.1. Зберігайте рівень у сухому місці, захищеному від вологи.

7.2. Для транспортування використовуйте захисний чохол або упаковку, щоб уникнути механічних пошкоджень.

7.3. Уникайте зберігання інструменту в умовах екстремальних температур або під прямим сонячним світлом.

8. Утилізація

Цей продукт виготовлений з матеріалів, що не розкладаються природним шляхом, що може призвести до забруднення навколишнього середовища. Для захисту довкілля та ефективного використання природних ресурсів, утилізуйте продукт і його упаковку відповідно до національних законодавчих норм або місцевих нормативних актів.